

EP

الأمم المتحدة

Distr.

LIMITED

UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/23

26 June 2002

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع السابع والثلاثون
مونتريال، 17-19 تموز/ يوليو 2002

نظرة عامة على المسائل المحددة خلال استعراض المشروعات

المشروعات والأنشطة التي قدمت إلى الاجتماع السابع والثلاثين

تقديمات الوكالات والشركاء الثنائيين

1. بلغت القيمة الإجمالية للمشروعات والأنشطة التي تسلمتها أمانة الصندوق من الوكالات المنفذة والوكالات الثنائية لتقديمها إلى الاجتماع السابع والثلاثين 324,810,469 دولارا أمريكيا (بما في ذلك تكاليف مساندة الوكالة حيث يمكن تطبيقها. وبلغ التمويل المطلوب 168,417,180 دولارا أمريكيا بما في ذلك الشرائح للخطط القطاعية ومشروعات بروميد الميثيل.

استعراض الأمانة للمشروعات والأنشطة المقترحة

2. نتج عن استعراض أمانة الصندوق للمقترحات لتمويل المشروعات والأنشطة توصية بالموافقة الشاملة لـ 78 مشروعا استثماريا إلى جانب الأنشطة الأخرى بمبلغ 22,352,250 دولارا أمريكيا. وقد تم سحب أو إرجاء 33 مشروعا استثماريا وأنشطة أخرى بقيمة إجمالية تبلغ 11,133,953 دولارا أمريكيا، بما في ذلك مشروعات لم تقدم المعلومات الكافية أو كان تأهيلها مشكوكا به. وجرى تقديم 24 مشروعا استثماريا وخطة قطاعية لينظر فيها بشكل إفرادي بقيمة إجمالية للأموال المطلوبة تبلغ 133,896,869 دولارا أمريكي.

وضع الصندوق

3. في وقت إعداد هذه الورقة، بلغت موارد الصندوق متعدد الأطراف المتوفرة للالتزام بها حوالي 64 مليون دولار أمريكي.

المسائل الناشئة من استعراض المشروعات

خطط إدارة غاز التبريد وخطط الإزالة النهائية

4. كان من بين مجموعة المشروعات التي قدمت إلى هذا لاجتماع طلب للموافقة على خطة إزالة نهائية لبلد واحد من بلدان التي تستهلك حجما منخفضا (جامايكا) وطلبان لإعداد خطط إزالة نهائية في بلدان التي تستهلك حجما منخفضا. وإن مسألة ما إذا كان يمكن إعادة تقديم أنشطة خطة إدارة غاز التبريد الواردة في خطط الأعمال كخطط إدارة إزالة نهائية يجب أن تبثه اللجنة التنفيذية في البند 10 من جدول الأعمال. وقد ترغب اللجنة الفرعية المعنية باستعراض المشروعات أن تنظر في مقترحات المشروعات ذات الصلة بشأن الاستحقاقات الفردية، وأن توافق على أن أي توصيات إيجابية سوف يراعى فيها نتائج مباحثات اللجنة التنفيذية حول البند 10 من جدول الأعمال.

خطط الإزالة في قطاع التبريد

5. بما أنه في العديد من الحالات تستهلك الشركات نفسها مواد CFC في خدمة التبريد وفي صناعة التبريد، فمن الصعوبة على المستوى الوطني الفصل بين الاستهلاك للخدمة (إذا تناولتها خطة إدارة غاز التبريد) عن الاستهلاك للصناعة (إذا تناولتها مشروعات التبريد المنزلي والتجاري). وإن التحديد الدقيق للتخفيضات في الاستهلاك لأغراض التحقق من الأداء بشكل منفصل في خطة إدارة غاز التبريد التي تغطي القطاع الفرعي للخدمة وخطة الإزالة التي تغطي القطاع الفرعي للصناعة، قد لا تكون عملية. وقد ترغب اللجنة الفرعية المعنية باستعراض المشروعات حث بلدان المادة 5 والوكالات المنفذة أينما كان ذلك ممكنا عدم فصل خطط الإزالة للصناعة وخطط الإزالة للخدمة، بل تقديم خطط إزالة قطاعية لكامل قطاع التبريد أو لكامل إزالة مادة CFC، حسب الملائم.

خطط إدارة غاز التبريد للبلدان غير البلدان ذات الاستهلاك المنخفض

6. جرى تقديم إلى الاجتماع السابع والثلاثين مقترحين لخطط إدارة غاز التبريد لبلدان تستهلك حجما كبيرا. وطلب أحد هذين المقترحين التزامات بتمويل طويل الأمد ودفعات على شرائح بتعهد لخفض الاستهلاك في القطاع الفرعي لخدمات التبريد بمعدل 50% بحلول 2005 ومعدل 85% بحلول 2007. وتجدر الإشارة أن أحد البلدان ذات حجم الاستهلاك الكبير باستهلاك مادة CFC غير الممول في قطاعات أخرى أو قطاعات فرعية أخرى، لا يشكل هذا التعهد التزاما للوفاء بالأوقات المحددة للامتثال لبروتوكول مونتريال. وبالإضافة إلى ذلك لا تشكل التزاما للتخفيضات المستمرة المستدامة في الاستهلاك.

7. أعربت الأمانة عن قلقها في مناسبات سابقة حول ملاءمة وكفاءة خطط إدارة غاز التبريد لبلدان ذات حجم استهلاك كبير. ويمكن تناول هذا القلق من خلال إعداد خطط قطاعية لكامل قطاع التبريد كما ورد في الفقرة 5 أعلاه. ويشير المقرر 48/31 (ج) بشأن المبادئ التوجيهية لخطة إدارة غاز التبريد أيضا إلى التمويل لإعداد استراتيجيات طويلة الأمد لقطاع التبريد (ليس للقطاع الفرعي للخدمة). وعند استمرار خطط إدارة غاز التبريد المنفصلة التي يجب إعدادها للقطاع الفرعي لخدمة التبريد في بلدان غير بلدان ذات حجم الاستهلاك المنخفض، فقد توافق اللجنة الفرعية المعنية باستعراض المشروعات أنه، بما أنه لا يمكن تحديد الإزالة الجزئية بدقة ما لم تتم إزالة استخدام مواد CFC في الصناعة إزالة تامة، فإن استخدام الاتفاقات المستندة إلى الأداء بخطوات مؤقتة هو غير ملائم. وفي هذه الظروف، فإن التعهد الملائم لخطة إدارة غاز التبريد سيكون إزالة تامة، كما هو الحال كما لو كانت جزءا من خطة أو خطة فرعية وطنية لإزالة مواد CFC.

مشروعات بأوقات تنفيذ ناتجة عن عدم الامتثال

8. جرى تقديم خطتين قطاعيتين إلى الاجتماع السابع والثلاثين تحتوي على أوقات تنفيذ مقترحة وتخفيضات في الاستهلاك التي لا تقي بأهداف الامتثال ذات الصلة لبروتوكول مونتريال. فالأولى هي مشروع لإزالة استخدام بروميد الميثيل في خزن الحبوب في مصر. وهذا المشروع له فترة تنفيذ 4 سنوات وسوف لن يعمل على خفض استهلاك بروميد الميثيل لخفض 20% في مصر عام 2005 أو إلى مستوى تجميد خط الأساس المطلوب عام 2002. والمقترح الثاني هو إزالة في قطاع عامل التحويل في الصين. وبموجب برنامج التنفيذ المقترح، وفي حين أن استهلاك تتراكلوريد الكربون سيتم إزالته في عام 2010 كما هو مطلوب، فإن خفض 85% لخط الأساس لامتثال 1998-2000 سوف لن يتم التوصل إليه حتى عام 2010، أي 5 سنوات بعد الوقت المطلوب. وقد تنتظر اللجنة التنفيذية في ما إذا كانت ترغب بتقديم التمويل للمشروعات والأنشطة التي لا تقي بأهداف الامتثال لبروتوكول مونتريال، أو في أية ظروف قد ترغب في ذلك.

التخفيضات في الاستهلاك في القطاع الفرعي لتبريد المباني

9. إن آخر مشورة قدمتها اللجنة التنفيذية بالعلاقة إلى النظر في المشروعات لخفض الاستهلاك في تبريد المباني هي التي قد قدمتها اللجنة التنفيذية في اجتماعها الثاني عشر. وتضمنت هذه المشورة الملاحظة بأنه نظرا للكفاءة العالية بشكل ملموس للأجهزة الحديثة لتبريد المباني، فإن برامج استبدال أجهزة تبريد المباني تولد مرارا وفورات تغطي معظم التكاليف أو جميعها في عدة سنوات. وأشارت المشورة أنه لهذا السبب فإنه ينبغي عدم إعطاء الأولوية لإعادة تهيئة أجهزة تبريد المباني. غير أنه نظرا للوفورات، فإن التكاليف الإضافية المؤهلة لاستبدال أجهزة تبريد المباني يحتمل أن تكون منخفضة جدا. ولهذا السبب، وضع تركيز ضئيل على أجهزة تبريد المباني في مشروعات الصندوق. وجرت الموافقة مؤخرا على مشروعين يستخدمان آليات القروض، لتايلاند (الاجتماع السادس والعشرين) والمكسيك (الاجتماع الثامن والعشرين). وجرى تقديم مشروع إضافي لتبريد المباني لكوت ديفوار إلى الاجتماع السابع والثلاثين كتعاون ثنائي من جانب حكومة فرنسا بتكاليف تبلغ مليون دولار أمريكي كجزء من مشروع مقترح بمبلغ 16 مليون دولار أمريكي حول كفاءة الطاقة. ونظرا لعدم وجود مبادئ توجيهية، لم تقدم الأمانة التوصية حول هذا المشروع. وقد ترغب اللجنة الفرعية المعنية باستعراض المشروعات أن تطلب إلى الأمانة إعادة فحص القطاع الفرعي لتبريد المباني وإبلاغ اجتماع مستقبلي حول التحديث الممكن لمشورة السياسة العامة، ومع الأخذ في الحسبان أي آراء تعرب عنها اللجنة التنفيذية في اجتماعها السابع والثلاثين.

مشروع نقل التعزيز المؤسسي

10. أبلغت حكومة المكسيك الأمانة أنها ترغب في المستقبل أن تلجأ إلى منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية لتقديم مشروعها في التعزيز المؤسسي. والمشروع، الذي يقارب نهاية تجديده الخامس، يقوم بتنفيذه حالياً برنامج الأمم المتحدة للتنمية. وكذلك قدمت منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية مقترحا للتجديد السادس للمشروع كجزء من التعديل المطلوب في برنامج عملها لعام 2002. وسوف يتم تناول ذلك في البند 7 من جدول الأعمال. وقد توصي اللجنة الفرعية أن تحيط اللجنة التنفيذية علماً بالنقل من برنامج الأمم المتحدة للتنمية إلى منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية للرصيد المتبقي غير المصروف من المشروع الجاري.

خطة قطاعية للمذيبات في الصين

11. وافقت اللجنة التنفيذية في اجتماعها السادس والثلاثين وفي المقرر 50/36، على مبلغ 6,963,000 دولار أمريكي لبرنامج تنفيذ لعام 2002 للخطة القطاعية للإزالة في المذيبات في الصين. وتمت الموافقة على البرنامج شريطة ألا يتم أي صرف حتى يتم تقديم المعلومات المطلوبة حول استخدام تتراكلوريد الكربون كعامل تحويل. وقدم برنامج الأمم المتحدة للتنمية إلى الأمانة تقريراً مرحلياً إضافياً. غير أن الصين لم تكن قادرة في هذه المرحلة أن تقدم البيانات المطلوبة بالمقرر 50/36. ولو يتم أي صرف. وقدمت هذه المشورة لمعلومات اللجنة التنفيذية.

مشروعات بفروقات في البيانات: تنفيذ المقرر 18/34

12. في مجرى استعراض المقترحات للمشروعات الاستثمارية التي قدمت إلى الاجتماع السابع والثلاثين، وجد أن الفروقات في البيانات بين الاستهلاك المتبقي الذي يجب تناوله في القطاع أو القطاع الفرعي ذي الصلة والاستهلاك الذي يجب إزالته في المشروع، قد لوحظت في 24 مشروعاً من ثلاث بلدان وهي الهند وإيران وباكستان.

13. كما هو مطلوب في الفقرة الفرعية (ب) من المقرر 18/34، يعطي المرفق الأول بهذه الوثيقة التفاصيل ذات الصلة عن هذه المشروعات لمعلومات اللجنة التنفيذية. وكما هو مطلوب بالفقرة الفرعية (أ) من المقرر، لم يتم تقديم المشروعات إلى الاجتماع.

المرفق ألف

قائمة المشروعات بفروقات في البيانات

1. وفقا للمقرر 18/34، وفي أعقاب المشروعات التي تسلمتها الأمانة، وجدت أن فيها فروقات بين الاستهلاك المحدد إزالته في المشروعات والاستهلاك القطاعي المتبقي الذي يجب تناوله. وجرى تقييم الاستهلاك على أساس أرقام الاستهلاك التي أبلغت عنها البلدان المعنية إلى أمانة الصندوق وأمانة الأوزون والاستهلاك المذكور في المشروعات التي وافقت عليها اللجنة التنفيذية. ولم تكن المشروعات متضمنة في التقديم إلى الاجتماع السابع والثلاثين. وقد ورد في الجدول أدناه تفاصيل الاستهلاك لكل مشروع، كما هو مطلوب بالمقرر 18/34.

الجدول 1

تكاليف المشروع كما تم تقديمها (بما فيها تكاليف المساندة بالدولار الأمريكي)	تاريخ إنشاء قدرة الإنتاج	استهلاك المشروع بالطن معاملة استنفاد الأوزون	الاستهلاك الفردي الواجب تناوله في القطاع/ القطاع الفرعي بالطن معاملة استنفاد الأوزون	مجموع الاستهلاك المبلغ عنه في القطاع/ القطاع الفرعي بالطن معاملة استنفاد الأوزون	القطاع/ القطاع الفرعي	البلد والمشروع
الهند						
179,660	1986	16	-21.8	0	المذبذبات -CFC 113	Bharat Electronics Limited بانجالور

إيران						
1,896,146	قبل عام 1995	958	502.95	1920 (مجموع استهلاك قطاع التبريد المبلغ عنه في أيار/ مايو 2001	مجموع استهلاك قطاع التبريد	تسعة مشروعات مقدمة في القطاع الفرعي للتبريد المنزلي والتجاري قدمها برنامج الأمم المتحدة للتنمية
1,444,874	قبل عام 1995					مجموعتان من المشاريع قدمتها منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية في القطاع الفرعي للتبريد المنزلي والتجاري
6,734,912	غير متوفر					خطة إدارة غاز التبريد التي تشمل 3 مشروعات قدمتها منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية
باكستان						
3,312,805	غير متوفر	859.3	251 (نقطة البدء للخيار 2 (487 (نقطة البدء الخيار (1	1,422 (رقم نقطة البدء (1999 1,942 (رقم 2000)	مجموع الاستهلاك في الملحق ألف المجموعة الأولى	خطة إدارة غاز التبريد التي تشمل 4 مشاريع قدمتها منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية
961,543	قبل عام 1995					4 مشروعات في قطار الرهاوي قدمها البنك الدولي
228,098	قبل عام 1995	8.8 (88 طن متري)	2.5 (25 طن متري)	2.5 (25 طن متري)	المذيبات / TCA	PEL Appliances limited

ملاحظات: تدل القيم السلبية على زياد الاستهلاك الزائد في المشروعات غير المستكملة بالنسبة لاستهلاك القطاع.
